

# ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

---

## ROZHODNUTIE

Číslo: 0094/2015/T

Bratislava 26.11.2014

Číslo spisu: 7174-2014-BA

Číslo listu: 31144/2014/BA

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 9 ods. 1 písm. b) prvého bodu a § 9 ods. 1 písm. c) prvého bodu v spojení s § 5 ods. 7 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci zmeny rozhodnutia č. 0268/2014/T zo dňa 10.12.2013, ktorým úrad schválil maximálnu cenu za výrobu, distribúciu a dodávku tepla

### r o z h o d o l

podľa § 14 ods. 11 a § 17 ods. 2 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v spojení s § 2 písm. b) a § 3 písm. b) vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 222/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike na návrh regulovaného subjektu tak, že pre regulovaný subjekt **Dalkia Podunajské Biskupice s.r.o.**, Einsteinova 25, 851 05 Bratislava, IČO: 35 908 700 **m e n í** rozhodnutie č. 0268/2014/T zo dňa 10.12.2013 s účinnosťou od 1. januára 2015 do 31. decembra 2016 takto:

Vo výrokovej časti rozhodnutia sa slová

„- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla 0,0622 €/kWh

- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom 173,0829 €/kW  
pre odberné miesta v Bratislave.“

nahrádzajú slovami

„- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla 0,0567 €/kWh

- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom 159,7782 €/kW  
pre odberné miesta v Bratislave.“

Ostané údaje uvedené v rozhodnutí č. 0268/2014/T zo dňa 10.12.2013 zostávajú nezmenené.

## Odôvodnenie:

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) bol dňa 30.10.2014 doručený pod podacím číslom úradu 28226/2014/BA založený v spise č. 7174-2014-BA návrh na zmenu rozhodnutia č. 0268/2014/T zo dňa 10.12.2013, ktorým úrad schválil maximálnu cenu za výrobu, distribúciu a dodávku tepla na rok 2014 (ďalej len „návrh na zmenu rozhodnutia“) regulovanému subjektu Dalkia Podunajské Biskupice s.r.o., Einsteinova 25, 851 05 Bratislava, IČO: 35 908 700 (ďalej len „regulovaný subjekt“). Týmto dňom sa začalo v zmysle § 14 ods. 1 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon o regulácii“) v spojení s § 17 ods. 4 zákona o regulácii cenové konanie.

Regulovaný subjekt návrh na zmenu rozhodnutia odôvodnil zmenou regulačného príkonu, znížením nákladov na nákup paliva a optimalizáciou maximálnych fixných nákladov. Z tohto dôvodu došlo k výraznej zmene ekonomických parametrov, z ktorých sa vychádzalo pri schválení ceny rozhodnutím č. 0268/2014/T zo dňa 10.12.2013.

Podľa § 17 ods. 2 písm. d) zákona o regulácii úrad na návrh účastníka cenového konania zmení rozhodnutie, ak sa výrazne zmenili ekonomické parametre, z ktorých sa vychádzalo pri určení ceny.

Vyhláška Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 222/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike (ďalej len „vyhláška č. 222/2013 Z. z.“) v § 4 ustanovuje rozsah, štruktúru a výšku ekonomicky oprávnených nákladov a v § 6 spôsob určenia výšky primeraného zisku. Podľa § 4 ods. 17 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. ekonomicky oprávnenými nákladmi sú náklady, ktoré sa preukazujú účtovnými dokladmi a náklady na nákup paliva, nákup tepla a regulovanej zložky fixných nákladov, ktorých výška sa vypočíta podľa § 4 ods. 8 vyhlášky č. 222/2013 Z. z., a náklady na plánované generálne opravy podľa § 4 ods. 1 písm. l) vyhlášky č. 222/2013 Z. z.

Úrad preskúmal predložené podklady k návrhu na zmenu rozhodnutia a skonštatoval, že návrh na zmenu rozhodnutia má všetky náležitosti podľa § 14 ods. 4 zákona o regulácii a § 8 ods. 5 vyhlášky č. 222/2013 Z. z.

Úrad skonštatoval, že rozsah, štruktúra a výška ekonomicky oprávnených variabilných a fixných nákladov a výška zisku navrhnutá regulovaným subjektom je v súlade s § 4 a § 6 vyhlášky č. 222/2013 Z. z.

Na toto konanie sa podľa § 41 zákona o regulácii nevzťahuje ustanovenie § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, nakoľko úrad vychádzal pri vydaní rozhodnutia iba z podkladov predložených regulovaným subjektom, ktorému sa zároveň vyhovel v plnom rozsahu.

Úrad po preskúmaní predloženého návrhu na zmenu rozhodnutia dospel k záveru, že návrh na zmenu rozhodnutia č. 0268/2014/T zo dňa 10.12.2013 je v súlade so zákonom o regulácii, v súlade s § 2 písm. b), § 3 písm. b), § 4 a 6 a § 8 ods. 5 vyhlášky č. 222/2013 Z. z., a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie. Odvolanie treba podať na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27, a to v lehote 40 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia. Odvolanie vo veciach cien nemá odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Jozef Holjenčík, PhD.  
predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

**Rozhodnutie sa doručí:**

Dalkia Podunajské Biskupice s.r.o., Einsteinova 25, 851 05 Bratislava

# ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

---

## ROZHODNUTIE

Číslo: 0094/2015/T

Bratislava 26.11.2014

Číslo spisu: 7174-2014-BA

Číslo listu: 31144/2014/BA

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 9 ods. 1 písm. b) prvého bodu a § 9 ods. 1 písm. c) prvého bodu v spojení s § 5 ods. 7 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci zmeny rozhodnutia č. 0268/2014/T zo dňa 10.12.2013, ktorým úrad schválil maximálnu cenu za výrobu, distribúciu a dodávku tepla

### r o z h o d o l

podľa § 14 ods. 11 a § 17 ods. 2 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v spojení s § 2 písm. b) a § 3 písm. b) vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 222/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike na návrh regulovaného subjektu tak, že pre regulovaný subjekt **Dalkia Podunajské Biskupice s.r.o.**, Einsteinova 25, 851 05 Bratislava, IČO: 35 908 700 **m e n í** rozhodnutie č. 0268/2014/T zo dňa 10.12.2013 s účinnosťou od 1. januára 2015 do 31. decembra 2016 takto:

Vo výrokovej časti rozhodnutia sa slová

„- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla 0,0622 €/kWh

- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom 173,0829 €/kW  
pre odberné miesta v Bratislave.“

nahrádzajú slovami

„- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla 0,0567 €/kWh

- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom 159,7782 €/kW  
pre odberné miesta v Bratislave.“

Ostané údaje uvedené v rozhodnutí č. 0268/2014/T zo dňa 10.12.2013 zostávajú nezmenené.

## Odôvodnenie:

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) bol dňa 30.10.2014 doručený pod podacím číslom úradu 28226/2014/BA založený v spise č. 7174-2014-BA návrh na zmenu rozhodnutia č. 0268/2014/T zo dňa 10.12.2013, ktorým úrad schválil maximálnu cenu za výrobu, distribúciu a dodávku tepla na rok 2014 (ďalej len „návrh na zmenu rozhodnutia“) regulovanému subjektu Dalkia Podunajské Biskupice s.r.o., Einsteinova 25, 851 05 Bratislava, IČO: 35 908 700 (ďalej len „regulovaný subjekt“). Týmto dňom sa začalo v zmysle § 14 ods. 1 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon o regulácii“) v spojení s § 17 ods. 4 zákona o regulácii cenové konanie.

Regulovaný subjekt návrh na zmenu rozhodnutia odôvodnil zmenou regulačného príkonu, znížením nákladov na nákup paliva a optimalizáciou maximálnych fixných nákladov. Z tohto dôvodu došlo k výraznej zmene ekonomických parametrov, z ktorých sa vychádzalo pri schválení ceny rozhodnutím č. 0268/2014/T zo dňa 10.12.2013.

Podľa § 17 ods. 2 písm. d) zákona o regulácii úrad na návrh účastníka cenového konania zmení rozhodnutie, ak sa výrazne zmenili ekonomické parametre, z ktorých sa vychádzalo pri určení ceny.

Vyhláška Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 222/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike (ďalej len „vyhláška č. 222/2013 Z. z.“) v § 4 ustanovuje rozsah, štruktúru a výšku ekonomicky oprávnených nákladov a v § 6 spôsob určenia výšky primeraného zisku. Podľa § 4 ods. 17 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. ekonomicky oprávnenými nákladmi sú náklady, ktoré sa preukazujú účtovnými dokladmi a náklady na nákup paliva, nákup tepla a regulovanej zložky fixných nákladov, ktorých výška sa vypočíta podľa § 4 ods. 8 vyhlášky č. 222/2013 Z. z., a náklady na plánované generálne opravy podľa § 4 ods. 1 písm. l) vyhlášky č. 222/2013 Z. z.

Úrad preskúmal predložené podklady k návrhu na zmenu rozhodnutia a skonštatoval, že návrh na zmenu rozhodnutia má všetky náležitosti podľa § 14 ods. 4 zákona o regulácii a § 8 ods. 5 vyhlášky č. 222/2013 Z. z.

Úrad skonštatoval, že rozsah, štruktúra a výška ekonomicky oprávnených variabilných a fixných nákladov a výška zisku navrhnutá regulovaným subjektom je v súlade s § 4 a § 6 vyhlášky č. 222/2013 Z. z.

Na toto konanie sa podľa § 41 zákona o regulácii nevzťahuje ustanovenie § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, nakoľko úrad vychádzal pri vydaní rozhodnutia iba z podkladov predložených regulovaným subjektom, ktorému sa zároveň vyhovel v plnom rozsahu.

Úrad po preskúmaní predloženého návrhu na zmenu rozhodnutia dospel k záveru, že návrh na zmenu rozhodnutia č. 0268/2014/T zo dňa 10.12.2013 je v súlade so zákonom o regulácii, v súlade s § 2 písm. b), § 3 písm. b), § 4 a 6 a § 8 ods. 5 vyhlášky č. 222/2013 Z. z., a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie. Odvolanie treba podať na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27, a to v lehote 40 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia. Odvolanie vo veciach cien nemá odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Jozef Holjenčík, PhD.  
predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

**Rozhodnutie sa doručí:**

Dalkia Podunajské Biskupice s.r.o., Einsteinova 25, 851 05 Bratislava